

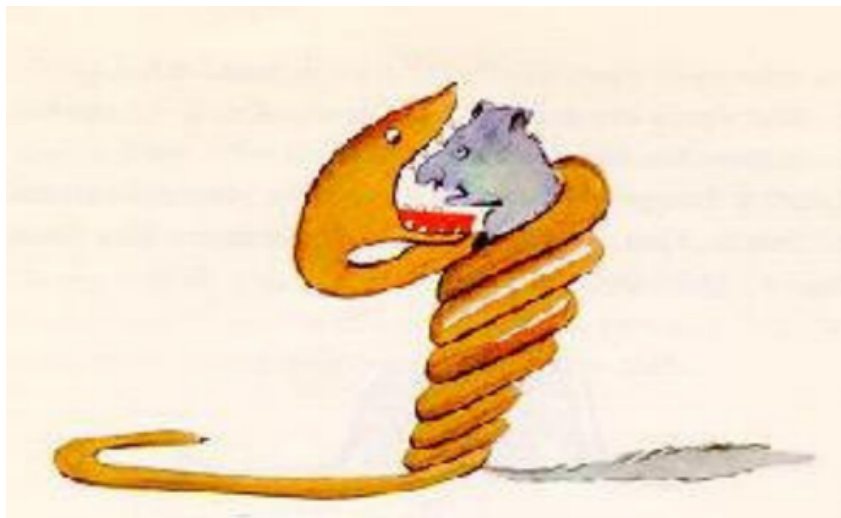
TRANSLATION OF LITERARY TEXTS

LITTLE PRINCE



1

Once when I was six years old I saw a magnificent picture in a book, called True Stories from Nature, about the primeval forest. It was a picture of a boa constrictor in the act of swallowing an animal. Here is a copy of the drawing.



In the book it said: "Boa constrictors swallow their prey whole, without chewing it. After that they are not able to move, and they sleep through the six months that they need for digestion."

I pondered deeply, then, over the adventures of the jungle. And after some work with a colored pencil I succeeded in making my first drawing. My Drawing Number One. It looked something like this:

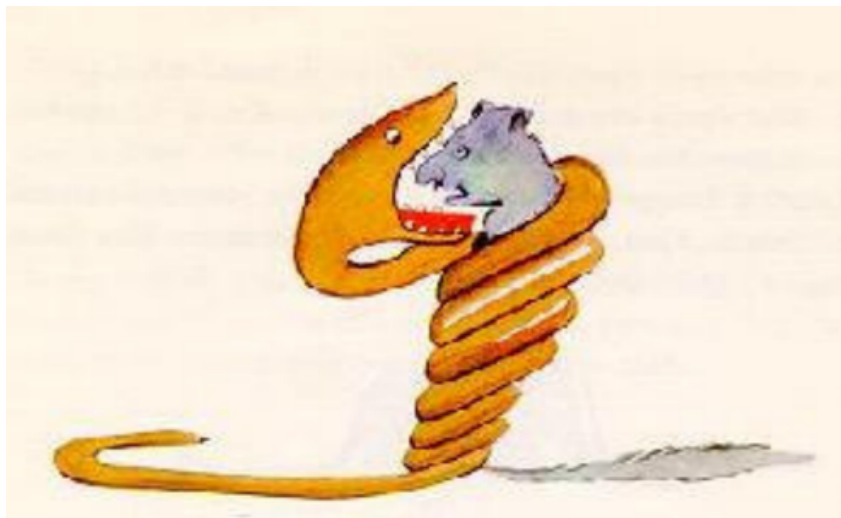


TRANSLATION OF LITERARY TEXTS

LITTLE PRINCE



1



TRANSLATION OF LITERARY TEXTS

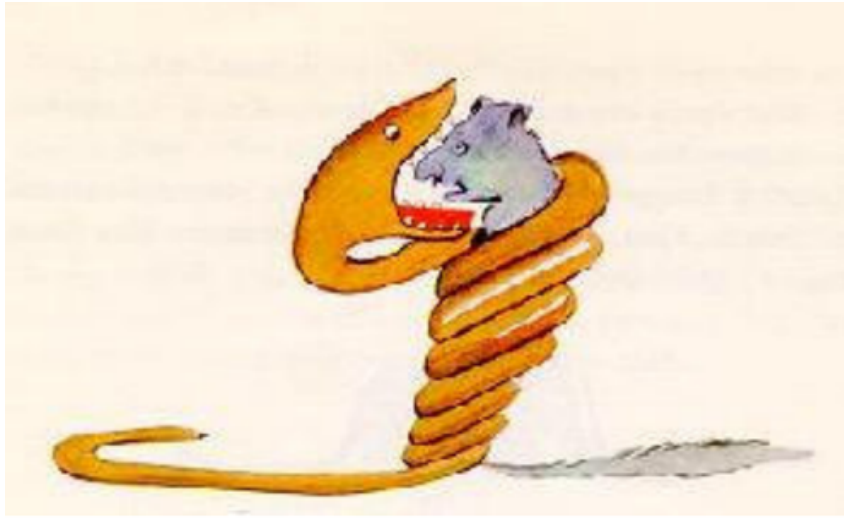
LITTLE PRINCE



1

ANSWER KEY

Altı yaşındayken bir gün, balta girmemiş ormanlar üstüne yazılmış “Yaşanmış Öyküler” adlı bir kitapta müthiş bir resim görmüştüm. Bir hayvanı yutmakta olan bir boa yılanını gösteriyordu. Resmin kopyası işte yukarıda.



Kitapta şöyle deniyordu: “Boa yılanları avlarını çiğnemediği gibi yutuverirler. Sonra da yerlerinden kıvrılamaz, sindirimleri için gerekli altı ayı uyumakla geçirirler.”

Orman serüvenleri üstüne derin derin düşünmeye başladım. Biraz uğraştıktan sonra ben de renkli bir kalemle ilk resmimi yapmayı başardım. Resim No. – 1. Aşağıdaki gibiydi:

